

叶蜚声、徐通锵《语言学纲要(修订版)》指瑕

——以“句义的蕴含、预设关系”为例

周孟战¹,张永发²

(1.湖南科技学院人文与社会科学学院,湖南永州 425199; 2.湖南科技学院传播学院,
湖南永州 425199)

摘要:《语言学纲要(修订版)》在原版的基础上进行了修订,在内容上有所扩充,使之尽可能地反映语言学研究的最新成果。尽管如此,新增部分还有不尽人意的地方。以第五章第三节的第四小节“句义的蕴含、预设关系”为例,在蕴涵关系和预设关系的推导过程是否还存在其他的可能性以及否定验证法的适用范围两个方面还存在可商榷之处,建议修订本在这两方面进一步完善:一是在吸收前人研究成果上还存在欠缺;二是否定验证法还需进一步完善。

关键词:预设;蕴涵;否定验证法;《语言学纲要(修订版)》

中图分类号:H0 **文献标识码:**A **文章编号:**1008-228X(2016)03-0043-04

DOI:10.16398/j.cnki.jbjieissn1008-228x.2016.03.008

叶蜚声、徐通锵《语言学纲要·修订版序》中提出:“为了及时反映学科的发展,教育部规定,上世纪出版的高校教材在新的世纪必须进行修订。根据这一精神,本次修订在内容上有所扩充”,同时,也是“为了适应新时期语言学教学需要”,“最近半个世纪语言学有许多新进展,我们认为,其最主要的进展表现在语义与语用、语言接触、文字与语言的关系这几个领域,它们代表了语言学发展的趋势:对语言的理解从封闭的静态的系统转向了开放的动态系统。”^[1]第五章是本次修订增补最多的一章。本文以该书第五章第三节的第四小节“句义的蕴含、预设关系”为例,认为本小节至少有两个方面需要进一步完善:一是在吸收前人研究成果上还存在欠缺;二是否定验证法还需进一步完善。笔者主要从两个方面提出质疑:一是蕴涵关系和预设关系的推导过程是否还存在其他的可能性;二是否定验证法的适用范围。

一、《语言学纲要(修订版)》关于蕴涵、预设关系的定义及推导过程

(一)蕴涵

所谓蕴涵就是,从一个句子的句义一定可以推导出另一个句子的句义,反向推导却不成立。其推导过程可表述如下:

如果:例(1)a 为真,b 一定为真;

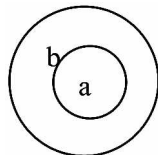
例(2)b 为假,a 一定为假;

收稿日期:2016-03-17

作者简介:周孟战(1970—),男,湖南永州人,湖南科技学院人文与社会科学学院讲师,博士。

张永发(1974—),女,湖南永州人,湖南科技学院传播学院,中学一级教师。

例(3)a 为假,b 既可为真,也可为假;
那么:b 是 a 的蕴涵。
a 和 b 之间有上下位关系或整体——部分关系,用图可表示如下:



(二)预设

所谓预设就是,一个句子的肯定和否定形式都以另一个句子的肯定式为前提,则另一个句子是该句的预设。其推导过程可表述如下:

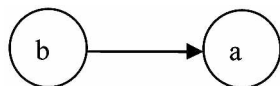
如果:例(4)a 为真,b 一定为真;

例(5)b 为假,a 一定为假;

例(6)a 为假,b 仍然为假;

那么:b 是 a 的预设。

b 是 a 的前提,是说话人认为受话已经知道的个信息,用图可表述如下:



二、质疑

(一)否定推导过程是否还存在其他的可能性

蕴涵或预设关系的推导过程,如果存在其他的可能性,那么它是蕴涵还是预设?

《语言学纲要(修订版)》关于蕴涵关系与预设关系的区别在于:否定 a,b 仍然为真;还是否定 a,b 既可为真,也可为假。那么,有没有否定 a,b 只为假的情况?

例(7)a 他过节照样上班。^[2]

b 他国庆节上班。

节日包括国庆节,节日是上位概念,国庆节是下位概念,那么,a 与 b 应当是蕴涵关系。威尔逊在 1975 年把蕴涵分为两大类:一类是否定 a,b 可为真,也可假,这是弱蕴涵;一类是否定 a,b 只能为假,这是强蕴涵^[2]。

由此可见,《语言学纲要(修订版)》在吸收前人的研究成果上还存在欠缺。

否定 b,a 无从说起,即肯定不是,否定也不是,那么,a 与 b 是什么关系?

例(8)a 他是好学生。

b 他是学生。

例(9)a 他不是好学生。

b 他是学生。

a 他是/不是好学生。

b 他不是学生。

根据例(8)和例(9)来看,a 与 b 之间的关系是预设关系;然而,根据预设的推导过程来看,b 为假,a 应当为假,而事实上,b 为假,a 无从说起。

(二)否定验证法的适用范围

否定验证法是不是对所有的蕴涵或预设关系的句子都能验证得出来?根据笔者的考察,有些句子无法用否定验证法验证出来。

1.对有些句子,否定验证法不管用。

例(10)a 我借了他的伞。

b 他有伞。

a 我没借他的伞。

b 他有伞/他没伞。

例(11)a 我见过鬼。

b 有鬼。

a 我没见过鬼。

b 有鬼/没鬼。

例(10)和例(11)中的 a 与 b 显然是预设关系;然而,根据否定验证法,否定了 a,b 既可为真,也可为假,这是弱蕴涵的特征。那么,例(10)和例(11)中的 a 与 b 是预设关系还是蕴涵关系?

2.对于一些疑问句,否定验证法也会遇到一些麻烦。

例(12)a 你为什么迟到?

b 你迟到了。

例(13)a 你为什么没迟到?

b 你没迟到。

很显然,例(12)和例(13)中,b 是 a 的预设。然而,按照预设和蕴涵关系的推导过程,否定了 a 也就否定了 b,根据否定验证法,这是弱蕴涵的特征。那么,例(12)、例(13)中 a 与 b 是预设关系还是蕴涵关系呢?

3.对于一些复句,否定验证法也不管用。

例(14)他都八十岁,但食量仍很大^[3]。

如果否定,它们在语义上就不成立:

例(15)他都八十岁了,但食量不很大。

其原因在于它违背了人的一般常识:八十岁的人,一般食量不大。再则,关于“常理”,不同的人可能不同,例如:

例(16)他是干部,也没多干点儿。

例(17)他是干部,也没少干点儿。

之所以出现两种完全不同的态度,就是因为各自的“常理”不一样,即预设不一样:例(16)的预设是:干部就应当多干点儿;例(17)的预设是:干部就应当少干点儿。

三、小结

预设是“难以捉摸的概念”,“难下定义是出了名的”^[4]。一个句子因焦点信息不同而可能形成一系列的蕴含,形成一个蕴含框架。如:

我昨天到火车站买票。

蕴含 a:某人昨天到火车站买票。

蕴含 b:我某天到火车站买票。

蕴含 c:我昨天到某处买票。

蕴含 d:我昨天到火车站做某事。^[5]

刘哲认为:否定验证法在赋予了新的意义之后,可以有效地解释蕴含和预设的区别问题。似乎否定验证法是“因”,蕴含和预设的内涵是“果”;从其行文来看,实际上是谈蕴含与预设的内涵及其区别,然而用否定验证法来验证而已;另外,其文也仅仅局于汉语来身,且仅是单句^[5]。笔者认为,在给预设和蕴含下定义时,不仅要考虑到肯定句和否定句,也要考虑到疑问句和复句;不仅要考虑汉语和英语的不同句型和句式,也要考虑到其他语言的句型和句式。否定验证法之所以不能解决所有

的问题^[6],其根本在于蕴含和预设定义的科学性,即从普通语言学的角度来概括蕴含和预设的内涵。

《语言学纲要(修订版)》在“修订说明”中说:“本书出版以来,不少兄弟院校采用作为教材或参考书,也陆续有同志来信表示鼓励,提出意见或讨论问题。现在国家教育委员会把本书列为高等学校文科教材,我们趁再版的机会对全书作了一次修订,除了订正原书的疏漏和排印错误以外,还调整了一些章节的内容,有的作了改写。”可见,该书影响极大,有的学校将其作为语言学概论的教材,也有学校将其作为语言学研究生的必考科目。修订者为使之能反映语言学最新的科研成果付出了辛勤汗水。当然,新增章节还有一个逐步完善的过程,我们不必吹毛求疵,但教材如何处理此类未有定论的概念还需谨慎。笔者在本文只是就推导过程是否存在其他的可能性和否定验证法的适用范围两个方面提出一己之见,供修订者下次修订者时参考。

参考文献:

- [1]王德春.语言学概论课要反映语言学最新信息(代增订版序)[J].汉语学习,1997(3):59-61.
- [2]石安石.关于预设与蕴含的鉴别[C]//语义研究,北京:语文出版社,1994:180-191.
- [3]石安石.句义的预设[J].语文研究,1986(2):27-32.
- [4]G.Leech.Semantic:The Study of Meaning[M].London:Penguin Books,1981:277,311.
- [5]刘哲.谈蕴含和预设的区分问题[J].解放军外国语学院学报,2001(3):61-64.
- [6]李兴亚.现代汉语[M].郑州:河南人民出版社,1989:179.

Pointing Out the Flaws of the Revised Edition of Ye Feisheng and Xu Tongqiang's *Outline of Linguistics (Revised Edition)*

——Taking “Implication Relation and Presupposition of Sentence Meaning” for Example

ZHOU Meng-zhan¹, ZHANG Yong-fa²

(1.College of Humanities and Social Sciences, Hunan University of Science and Engineering, Yongzhou Hunan 425199, China; 2.College of Communications, Hunan University of Science and Engineering, Yongzhou Hunan 425199, China)

Abstract: Compared with the original edition, there is a content expansion of the revised edition that reflects the latest research results of linguistics as far as possible and the revisers have put a hard sweat. But there is still the place of the new part that fares badly. Taking the fourth section implication relation and presupposition of sentence meaning of the fifth chapter for example, we question the following two aspects: whether there is the other possibility of the derivative process, and the extent of application of the negative verification method. The two aspects of the new edition are considered to be improved: one is that there is not the full absorption of the predecessor's research results and the other is that the negative verification method needs to be improved.

Key words: implication; presupposition; negative verification method; *Outline of Linguistics (Revised Edition)*

(责任编辑 田 军)